



DERS BİLGİ FORMU

FAKÜLTE / ENSTİTÜ ADI	Fen-Edebiyat Fakültesi
BÖLÜM / PROGRAM / ANABİLİM DALI ADI	Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü
DERSİN ADI	Eski Türk Edebiyatında Nesir
DERSİN KODU	TDE4376
YEREL KREDİSİ	2
AKTS KREDİSİ	4
HAFTALIK DERS SAATİ	2
HAFTALIK UYGULAMA SAATİ	0
HAFTALIK LABORATUVAR SAATİ	0
ÖNKOŞULLAR	Yok
YARIYIL	Bahar
DERSİN DİLİ	Türkçe
DERSİN SEVİYESİ	Lisans
DERSİN TÜRÜ	Seçmeli@Türk Dili ve Edebiyatı Lisans Programı
DERSİN KATEGORİSİ	Temel Meslek Dersleri
DERSİN VERİLİŞ ŞEKLİ	Yüz yüze
DERSİ SUNAN AKADEMİK BİRİM	Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü
DERSİN KOORDİNATÖRÜ	İbrahim Sona
ASİSTAN(LAR)	
DERSİN AMACI	Bu dersin amacı, Osmanlı dönemi Türk edebiyatının belli başlı düzyazı türleri ve metinlerini ele almaktır. İlk dönemde, destânî hikâyeler (Battalname, Saltukname), menâkıbnâmeler (Menâkıbnâme-i Hacı Bektaş Veli, Menâkıbnâme-i Mahmut Paşa), dinî metinler (Anonim ilm-i hal, Miftâhü'l-cenne, Fetva örnekleri) tasavvufî metinler (Eşrefoğlu, Kaygusuz Abdal, Vâhidî, Hâce-i Cihân, Mesnevi şerhleri) gibi konular okunacaktır.
DERSİN İÇERİĞİ	Türk edebiyatının düzyazı metinlerinin edebî, tarihî, dinî ve tasavvufî metinleri: (destânî hikâyeler, halk hikâyeleri, hikâyeler, menâkıbnâmeler, tezkireler...)
DERS KİTABI / MALZEMESİ / ÖNERİLEN KAYNAKLAR	Önerilen Kaynaklar: 1. Babür. <i>Baburname: Babur'un Hatıratı</i>. Haz. Reşit Rahmeti Arat 3.bs. Ankara: Kültür Bakanlığı, 2000. 2. Coşkun, Menderes. "Geç Dönem: Nesir." <i>Türk Dünyası Ortak Edebiyatı: Türk Dünyası Edebiyat Tarihi</i>. C.5. Ankara: Atatürk Kültür Merkezi, 2004: 354-404 3. Coşkun, Menderes. "Son klâsik dönem: nesir." <i>Türk Dünyası Ortak Edebiyatı: Türk Dünyası Edebiyat Tarihi</i>. C.5. Ankara: Atatürk Kültür Merkezi, 2004: 552-90. 4. <i>Dede Korkut Oğuznameleri</i>. Hazl. Semih Tezcan, Hendrik Boeschoten. İstanbul: Yapı Kredi Yayınları, 2001. 5. Evliya Çelebi b. Derviş Mehmed Zillî. <i>Evliya Çelebi Seyahatnâmesi: Topkapı Sarayı Bağdat 305,307 Yazmasının Transkripsiyonu, Dizini</i>. C.1-Hazl. Yücel Dağlı [ve diğ...] İstanbul: Yapı Kredi Yayınları, 2001. 6. İz, Fahir. <i>Eski Türk Edebiyatında Nesir</i>. 2.bs. Ankara: Akçağ Yayınları, 1996. 7. Kavruk, Hasan. <i>Eski Türk Edebiyatında Mensur Hikâyeler</i>. İstanbul: MEB Yayınları, 1998. 8. Levend, Agâh Sırrı. "Divan Edebiyatında Hikâye." <i>TDYA Belleten</i> (1967): 71-117. 9. Levend, Agâh Sırrı. <i>Türk Edebiyatı Tarihi: Giriş</i>. C.1. 2.bs. Ankara: TTK Yayınları, 1984. 10. Okuyucu, Cihan vd. <i>Klasik Dönem Osmanlı Nesri</i>, 3. bs. İstanbul: Kesit Yayınları,



	2012. 11. Stewart-Robinson, James. "Osmanlı Şair Biyografileri." <i>Osmanlı Divan Şiiri Üzerine Metinler</i> . Haz. Mehmet Kalpaklı. İstanbul: Yapı Kredi Yayınları, 1999. 12. Yağcı, Şerife. "Klâsik Türk Edebiyatı Geleneğinde Hikaye." <i>Türk Dünyası Araştırmaları</i> , S. 141 (Kasım-Aralık 2002): 147-160.	
Ders Öğrenim Çıktıları	Bu dersi başarıyla tamamlayan öğrenciler, 1. Türk edebiyatında mensur türleri tanıyabileceklerdir. 2. Nesirde kullanılan üslupları sıralayabileceklerdir. 3. Nesirde kullanılan üslupların özelliklerine hâkim olabileceklerdir. 4. Öykülemeye dayalı türler hakkında bilgi sahibi olabileceklerdir. 5. Örnek metinlerdeki üslup özelliklerini gösterebileceklerdir.	
DEĞERLENDİRME SİSTEMİ		
Etkinlikler	Sayı	Katkı Payı
Devam/Katılım		
Laboratuvar		
Uygulama		
Arazi Çalışması		
Derse Özgü Staj		
Küçük Sınavlar/Stüdyo Kritiği • İçerik: Sınav haftasına kadar işlenen konuların tümünü kapsayan kapsamlı soruların sorulması • Format: Yüz yüze. (10 dakika) Detaylı Değerlendirme Kriterleri: Derste işlenen teorik konular ile ilgili soruları cevaplayabilme.	2	%10
Ödev • İçerik: Derste işlenen temel kavramların eleştirel biçimde yorumlanmasını ve ilgili kavramların disiplin-içi alanlarda örneklerinin bulunmasını içeren haftalık ödevlerin verilmesi • Format: Yazılı raporlar • Detaylı Değerlendirme Kriterleri: Verilen metinlerin gramer ve anlamsal analizlerini doğru bir şekilde yapabilme	5	%10
Sunum/Jüri		
Projeler		
Seminer/Workshop		
Ara Sınavlar • İçerik: Sınav haftasına kadar işlenen konuların tümünü kapsayan kapsamlı sorular • Format: Yüz yüze. Sınav (90 dakika) • Detaylı Değerlendirme Kriterleri: -Dersin temel kavramlarının anlaşıldığının gösterilmesi - Teorik konularla ilgili soruların çözülmesi - Teorik düşünme süreçlerinin yürütülmesi	1	%40
Final • İçerik: Sınav haftasına kadar işlenen konuların tümünü kapsayan kapsamlı sorular • Format: Yüz yüze. Sınav (90 dakika) • Detaylı Değerlendirme Kriterleri: -Derste işlenen tüm konuların derinlemesine kavranmış olduğunun gösterilmesi	1	%40
Dönem İçi Çalışmaların Başarı Notuna Katkısı		%60
Final Sınavının Başarı Notuna Katkısı		%40



TOPLAM

%100

HAFTALIK KONULAR VE İLGİLİ ÖN HAZIRLIK ÇALIŞMALARI

HAFTALAR	KONULAR	Ön Hazırlık
1	Konu Anlatımı: Osmanlı dönemi nesrine giriş, düzyazı eserlerinin biçimsel özellikleri	Konuyla ilgili kaynakların araştırılması
2	Konu Anlatımı: Düzyazı türlerinin sınıflandırılması	Konuyla ilgili kaynakların araştırılması
3	Sınıf İçi Uygulama XIV. yüzyıl mensur eserleri, Kul Mes'ud : <i>Kelile ve Dimne</i>	Konuyla ilgili kaynakların araştırılması
4	Sınıf İçi Uygulama Şeyhoğlu : <i>Kâbüsnâme</i>	Verilen metinlerin çözümlemeleri
5	Sınıf İçi Uygulama 15. Yüzyıl Mensur Eserleri Sinan Paşa : <i>Tazarrunâme</i>	Konuyla ilgili kaynakların araştırılması
6	Sınıf İçi Uygulama Aşıkpaşazade : <i>Tevârih-i Âl-i Osmân</i>	Konuyla ilgili kaynakların araştırılması
7	Sınıf İçi Uygulama <i>El-Ferec Ba'de's-Şidde</i> ve Mensur Hikâyeler	Konuyla ilgili kaynakların araştırılması
8	Ara Sınav	Sınav haftasına kadar işlenen konuların tümünün tekrar edilmesi
9	Sınıf İçi Uygulama 16. Yüzyıl Mensur Eserleri, Edirneli Mehmed Meedî : <i>Hadâiku's-Şakâik</i>	Verilen metinlerin çözümlemeleri
10	Sınıf İçi Uygulama Gelibolulu Surûrî, <i>Bahru'l-Ma'ârif</i>	Verilen metinlerin çözümlemeleri
11	Sınıf İçi Uygulama 17. Yüzyıl Mensur Eserleri, Veysi ve Nergisi	Verilen metinlerin çözümlemeleri
12	Sınıf İçi Uygulama Evliya Çelebi : <i>Seyahatnâme</i>	Verilen metinlerin çözümlemeleri
13	Sınıf İçi Uygulama 18. Yüzyıl Mensur Eserleri, Müstakimzâde Süleyman Sadeddin : <i>Tuhfe-i Hattâtîn</i>	Verilen metinlerin çözümlemeleri
14	Konu Anlatımı 18. Yüzyıl Mensur Eserleri	Konuyla ilgili kaynakların araştırılması
15	Konu Anlatımı 19. Yüzyıl Mensur Eserleri	Konuyla ilgili kaynakların araştırılması
16	Final	İşlenen konuların tümünün tekrar edilmesi

AKTS İŞYÜKÜ TABLOSU

Etkinlikler	Sayı	Süresi (Saat)	Toplam İşyükü
Ders Saati	14	2	28
Laboratuar			
Uygulama			
Arazi Çalışması			
Sınıf Dışı Ders Çalışması	14	4	56
Derse Özgü Staj			
Ödev	5	1	5
Küçük Sınavlar/Stüdyo Kritiği	2	3	6
Projeler			
Sunum / Seminer			
Ara Sınavlar (Sınav Süresi + Sınav Hazırlık Süresi)	1	10	10



Final (Sınav Süresi + Sınav Hazırlık Süresi)	1	10	10
Toplam İşyükü :			115
Toplam İşyükü / 30(s) :			3.83
AKTS Kredisi :			4



COURSE INFORMATION FORM

FACULTY / GRADUATE SCHOOL	Faculty of Arts and Sciences
DEPARTMENT / PROGRAMME	Turkish Language and Literature
TITLE OF COURSE	Prose in Old Turkish Literature I
CODE	TDE4376
LOCAL CREDIT	2
ECTS	4
LECTURE HOUR / WEEK	2
PRACTICAL HOUR / WEEK	0
LABORATORY HOUR / WEEK	0
PREREQUISITE	None
SEMESTER	Spring
COURSE LANGUAGE	Turkish
LEVEL OF COURSE	Undergraduate
COURSE TYPE	Elective@Bachelor Programme in Turkish Language and Literature
COURSE CATEGORY	Core Courses
MODE OF DELIVERY	Face to face
OWNER ACADEMIC UNIT	Turkish Language and Literature
COURSE COORDINATOR	İbrahim Sona
ASSISTANT(S)	
COURSE OBJECTIVES	The aim of this course is to examine the main prose genres and texts of Ottoman Turkish literature. In the early period, epic tales (Battalname, Saltukname), hagiographies (Menakıbnâme-i Hacı Bektaş Veli, Menakıbnâme-i Mahmut Paşa), religious texts (Anonymous ilm-i hal, Miftâhü'l-cenne, examples of fatwas), and Sufi texts (Eşrefoğlu, Kaygusuz Abdal, Vâhidî, Hâce-i Cihân, commentaries on the Mesnevi) will be read.
COURSE CONTENT	Prose texts in Turkish literature: literary, historical, religious, and mystical texts: (epic tales, folk tales, stories, menakıbnames, tezkires...)
RECOMMENDED OR REQUIRED READING	1. Babür. <i>Baburname: Babur'un Hatıratı</i>. Haz. Reşit Rahmeti Arat 3.bs. Ankara: Kültür Bakanlığı, 2000. 2. Coşkun, Menderes. "Geç dönem: nesir." <i>Türk Dünyası Ortak Edebiyatı: Türk Dünyası Edebiyat Tarihi</i>. c.5. Ankara: Atatürk Kültür Merkezi, 2004: 354-404 3. Coşkun, Menderes. "Son klâsik dönem: nesir." <i>Türk Dünyası Ortak Edebiyatı: Türk Dünyası Edebiyat Tarihi</i>. c.5. Ankara: Atatürk Kültür Merkezi, 2004: 552-90. 4. <i>Dede Korkut Oğuznameleri</i>. Hazl. Semih Tezcan, Hendrik Boeschoten. İstanbul: Yapı Kredi, 2001. 5. Evliya Çelebi b. Derviş Mehmed Zillî. <i>Evliya Çelebi Seyahatnâmesi: Topkapı Sarayı Bağdat 305,307 yazmasının transkripsiyonu, dizini</i>. c.1-Hazl. Yücel Dağlı [ve diğ...] İstanbul: YKY, 2001. 6. İz, Fahir. <i>Eski Türk edebiyatında nesir</i>. 2.bs. Ankara: Akçağ, 1996. 7. Kavruk, Hasan. <i>Eski Türk edebiyatında mensur hikâyeler</i>. İstanbul: MEB, 1998. 8. Levend, Agâh Sırrı. "Divan edebiyatında hikâye." <i>TDYA Belleten</i> (1967): 71-117. 9. Levend, Agâh Sırrı. <i>Türk edebiyatı tarihi: giriş</i>. c.1. 2.bs. Ankara: TTK, 1984. 10. Okuyucu, Cihan vd. <i>Klasik Dönem Osmanlı Nesri</i>, 3. bs. İstanbul: Kesit Yay.



	2012. 11. Stewart-Robinson, James. "Osmanlı şair biyografileri." <i>Osmanlı Divan şiiri üzerine metinler</i> . Haz. Mehmet Kalpaklı. İstanbul: YKY, 1999. 12. Yağcı, Şerife. "Klasik Türk edebiyatı geleneğinde hikâye." <i>Türk Dünyası Araştırmaları</i> , s. 141 (Kasım-Aralık 2002): 147-160.
Course Learning Outcomes	Upon successful completion of the course, students will be able to 1. Recognize prose types in Turkish literature. 2. List the styles used in prose. 3. Master the characteristics of styles used in prose. 4. Gain genres based on narrative. 5. Show the stylistic features in the sample texts.

EVALUATION SYSTEM

Activities	Number	Percentage of Grade
Attendance/Participation		
Laboratory		
Application		
Field Work		
Special Course Internship (Work Placement)		
Quizzes/Studio Critics Content: Comprehensive questions covering all topics addressed up to the exam week	2	%10
Homework Assignments Content: Assignments given weekly that involve critically interpreting the fundamental concepts covered in class and finding examples of related concepts within disciplinary fields. Format: Written reports. Detailed Assessment Criteria: - Correctly performing grammatical and semantic analyses of the given texts.	5	%10
Presentations/Jury		
Project		
Seminar/Workshop		
Mid-Terms Content: Comprehensive questions covering all topics covered up to the exam week. Format: Face-to-face. Exam (90 minutes) Detailed Evaluation Criteria: - Demonstrating understanding of the basic concepts of the course. - Solving questions related to theoretical topics. - Conducting theoretical thinking processes	1	%40
Final Content: Comprehensive questions covering all topics covered up to the exam week Format: Face-to-face. Exam (90 minutes) Detailed Evaluation Criteria: - Demonstrating a thorough understanding of all topics covered in the course	1	%40
Percentage of In-Term Studies		%60
Percentage of Final Examination		%40
TOTAL		%100

WEEKLY SUBJECTS AND RELATED PREPARATION STUDIES

WEEKS	COURSE OUTLINE	Related Preparation
-------	----------------	---------------------



1	Lecture: Introduction to Ottoman period prose, formal features of prose works	Research of sources on the subject
2	Lecture: Classification of prose genres	Research of sources on the subject
3	Practice: Prose works in 14th century: Kul Mes'ud : <i>Kelile ve Dimne</i>	Research of sources on the subject
4	Practice: Şeyhoğlu : <i>Kâbüsnâme</i>	Analyses of the given texts
5	Practice: Prose works in 15th century: Sinan Pasha : <i>Tazarrunâme</i>	Analyses of the given texts
6	Practice: Âşıkpaşazade : <i>Tevârih-i Âl-i Osmân</i>	Analyses of the given texts
7	Practice: <i>El-Ferec Ba'de's-Şidde</i> and Stories	Analyses of the given texts
8	Mid-term	Review of all topics covered up to the exam week.
9	Practice: Prose works in 16th century, Edimli Mehmed Mecdi : <i>Hadâiku's-Şakâik</i>	Analyses of the given texts
10	Practice: Gelibolulu Surûrî, <i>Bahru'l-Ma'ârif</i>	Analyses of the given texts
11	Practice: Prose works in 17th century, Veysî and Nergisî	Analyses of the given texts
12	Practice: Evliyâ Chelebi and his <i>Seyahâtname</i>	Analyses of the given texts
13	Practice: Prose works in 18th century, Müstakimzâde Süleyman Sadeddin : <i>Tuhfe-i Hattâin</i>	Analyses of the given texts
14	Lecture: Prose works in 18th century.	Research of sources on the subject
15	Lecture: Prose works in 19th century.	Research of sources on the subject
16	Final	Review of all topics covered

ECTS WORKLOAD TABLE

Activities	Number	Duration (Hour)	Total Workload
Course Hours	14	2	28
Laboratory			
Application			
Field Work			
Study Hours Out of Class	14	4	56
Special Course Internship (Work Placement)			
Homework Assignments	5	1	5
Quizzes/Studio Critics	2	3	6
Project			
Presentations / Seminar			
Mid-Terms (Examination Duration + Examination Prep. Duration)	1	10	10
Final (Examination Duration + Examination Prep. Duration)	1	10	10



Total Workload :	115
Total Workload / 30(h) :	3.87
ECTS Credit :	4



Ders Öğrenim Çıktısı & Program Çıktısı Matrisi

	DÖC-1	DÖC-2	DÖC-3	DÖC-4	DÖC-5
PC-1 Türk dilini ses, şekil, anlam bilgisi ve söz dizimi bakımlarından inceleyebilecek, Türkçeyi doğru, anlaşılır bir şekilde kullanabilecek ve edindiği kazanımları aktarabileceklerdir./ Analyse the Turkish language in terms of phonology, morphology, semantics, and syntax, use Turkish accurately and clearly and communicate the knowledge acquired.					
PC-2 Türk Dili ve Edebiyatı'nın metinlerini başlangıcından günümüze kadar kullanılan tüm alfabeleriyle okuyabilecek ve filolojik ve edebi açıdan değerlendirebileceklerdir./ Read texts of Turkish Language and Literature written in all alphabets used from its origins to the present and evaluate them from both philological and literary perspectives.	3	4		4	4
PC-3 Halk biliminin (folklor) temel kavram ve kuramlarını anlayabilecek, sözlü ve yazılı ürünleri değerlendirebilecek ve bu alanda derleme ve araştırma yapabileceklerdir./ Understand the fundamental concepts and theories of folklore, evaluate oral and written folkloric works, and conduct compilation and research activities in this field.					
PC-4 Disiplinlerarası bir yaklaşımla, farklı alanlarda edinmiş oldukları bilgileri sentezleyebileceklerdir./ Synthesise knowledge acquired from different disciplines through an interdisciplinary approach.					
PC-5 Türk Dili ve Edebiyatı alanında edindikleri bilgi birikimlerini, arşiv belgelerini okuma, editörlük, diliçi çeviri, çağdaş Türk dilleri, Türk tiyatrosu, hikâye anlatıcılığı gibi uzmanlık alanlarında geliştirebileceklerdir./ Advance their acquired knowledge in Turkish Language and Literature in both disciplinary and interdisciplinary areas of specialisation such as reading and interpreting archival documents, editing, intralingual translation, contemporary Turkic languages, Turkish theatre, and storytelling. PO-					
PC-6 Türk Dili ve Edebiyatı alanında kullanılan bilgisayar ve yapay zekâ teknolojilerini literatür taraması yapmak, içerik ve kaynakça oluşturmak için etkin biçimde kullanabileceklerdir./ Use computer and artificial intelligence technologies widely used in the field of Turkish Language and Literature for tasks such as literature					



reviews and generating content and bibliographies.					
PC-7 Türk Dili ve Edebiyatı ve ilgili alanlardaki bilimsel ve teknolojik gelişmeleri izleyebilecek, kariyer fırsatlarını değerlendirerek kişisel ve mesleki gelişim hedeflerini belirleyebilecek ve bu hedeflere ulaşmak için hayat boyu öğrenme stratejilerini kullanabileceklerdir./ Follow scientific and technological developments in Turkish Language and Literature and related fields, assess career opportunities, identify personal and professional development goals, and adopt lifelong learning strategies to achieve these goals.					
PC-8 Bilimsel araştırmalarını ve mesleki faaliyetlerini yürütürken doğabilecek hukuksal sonuçları ve toplumsal etkileri dikkate alarak mesleki etik ilkeler, kalite standartları ile evrensel değerler doğrultusunda ve sosyal sorumluluk bilinci ve adalet duygusuyla hareket edebileceklerdir./ Act with a sense of social responsibility and justice and in accordance with professional ethical principles, quality standards, and universal values by taking into account potential legal and societal consequences of their scientific research and professional activities.					
PC-9 Bireysel olarak ya da takımlarda etkin biçimde çalışabileceklerdir./ Work effectively both independently and as part of a team.					
PC-10 Türk Dili ve Edebiyatı alanında güvenilir bilgi kaynaklarına ulaşarak literatür taraması yapabilecek ve akademik araştırma tasarlayıp yürütebileceklerdir./ Access reliable sources of information, conduct literature reviews, and design and carry out academic research in the field of Turkish Language and Literature.					
PC-11 Türk Dili ve Edebiyatı'nın uzmanlık gerektiren konuları, teorileri, araştırmaları ve problem çözümlerini, bilimsel terminoloji kullanarak tüm paydaşlara sözlü ve yazılı olarak etkili biçimde aktarabilecek ve bir yabancı dilde temel düzeyde iletişim kurabileceklerdir./ Effectively communicate the specialised topics, theories, research, and solutions in the field of Turkish Language and Literature to all relevant stakeholders using scientific terminology, both orally and in writing, in Turkish and communicate at a basic level in a foreign language.					



PC-12 Türk Dili ve Edebiyatı alanında farklı dönem ve türlerde yazılmış temel eserleri tanıyabilecek, Türk dilinin tarihsel gelişimini temsil eden örnek metinleri okuyup çeviri yazı alfabesine aktarabilecek ve eleştirel bir yaklaşımla çözümleyebileceklerdir./ Identify major works from various periods and genres in Turkish Language and Literature, read example texts representing the historical development of the Turkish language, transcribe them, and analyse them critically.	5	4	4	4	4
PC-13 Klasik ve çağdaş edebiyat metinlerini, edebi akımlar ve kuramlar çerçevesinde analiz edebilecek, eleştirel bir yaklaşımla değerlendirebilecek ve yorumlayabileceklerdir./ Analyse classical and contemporary literary texts within the frameworks of literary movements and theories, and evaluate and interpret them through a critical lens.			4		4